



Filozofická  
fakulta

PALACKÝ UNIVERSITY IN OLOMOUC  
CHAIR FOR DUTCH STUDIES FACULTY OF ARTS

Prof. dr. Hubert van den Berg

Křížkovského 10, 771 80 Olomouc

Tel.: +420 585 633 270, email: [hubert.vandenberg@upol.cz](mailto:hubert.vandenberg@upol.cz)

Author of the thesis	Bc. Klára Šrejmová
Field of Study	Nizozemská filologie
Title of the work	<i>'Ist deine Mutti irgendwo?'</i> Over de representatie van moederschap in de romans <i>Dorsvloer vol confetti</i> , <i>De woongroep</i> en <i>Hoor nu mijn stem</i> van Franca Treur <i>'Ist deine Mutti irgendwo?'</i> On the representation of motherhood in the novels <i>Dorsvloer vol confetti</i> , <i>De woongroep</i> and <i>Hoor nu mijn stem</i> by Franca Treur
Type of thesis (bachelor, master)	Master thesis – 96 pages
Thesis tutor	Prof. dr. Hubert van den Berg
Thesis reviewer	Prof. dr. Wilken Engelbrecht
<b>BASIC REVIEW CRITERIA</b>	
<i>Ranking (A – B – C – D – E – F)<sup>1</sup></i>	
The chosen theme of the thesis is in accordance with the content	A (excellent work – výborně): content fully in accordance with the subject indicated in the title and introduction.
<b>Aim of the thesis</b>	
Level of the thesis in comparison with the aim	A (excellent work – výborně): the thesis elaborates the given aim in a fully satisfying way from an academic perspective.
In how far is the aim reached?	A (excellent work – výborně)
Correct interpretation of the problem in the thesis conclusions	A (excellent work – výborně). The thesis offers in a clear and well-structured way an excellent analysis of the representation of motherhood and related issues in three novels by the Dutch writer Franca Treur, combining narratological methodology with a contextualization of the imagination of motherhood in Treur's novel in the broader setting of the representation of motherhood in Dutch fictional prose of the past decades as well as conceptions of motherhood in Dutch society as whole.
<b>Providing of the thesis</b>	
Structure of the thesis and its logical way of presentation	A (excellent work – výborně). The structure of the thesis is well considered and logical both in its division of the argument in six chapters and in their subdivision in paragraphs, all fitting to the argument of the thesis.
Processing of the theoretic premissions	A (excellent work – výborně)
Adequate chosen method and technique of thesis processing	A (excellent work – výborně)
Use of actual literature and sources	A (excellent work – výborně). The author uses almost exclusively Dutch primary and secondary literature of the last decade.
Use of literature and sources in foreign languages	A (excellent work – výborně). Literature used is in Dutch and in other languages.

<b>Form</b>	
Linguistic level of the thesis (style, orthography)	A (excellent work – výborně). The author has an excellent near-native command of the Dutch language going far beyond the required C1 level in CEFR terms for the MA exam. The thesis contained minimal errors, which could be found in the writing of Dutch scholars specialized in Dutch literary studies in the Netherlands as well.
Way of quoting <sup>ii</sup>	A (excellent work – výborně). Hitherto common citation ways are used in a consistent way. As far as the author does not use the recent prescribed standards, her deviations have consistency.
Coherent way of quoting works?	Yes
Adequate graphic layout of the thesis (adherence to recommended writing guidelines) <sup>iii</sup>	A (excellent work – výborně). Layout is fully adequate and consistent according to guidelines. Small deviations from these guidelines are consistent and sensible.
Adequate range of the thesis	The thesis has 96 pages in PDF (120 Czech norm pages own text) and meets, hence, the requirements of the size of MA thesis.
<b>SPECIFIC REVIEW CRITERIA</b>	<i>Grading (high – average – low)</i>
Contribution to the field of Dutch Studies?	High. The author contributes to current scholarly debates in Dutch literary studies adding new insights of her own in a highly sophisticated and intelligent way.
Contribution to the practice of Dutch Studies?	High
<b>OTHER REVIEW CRITERIA</b>	<i>Grading (high – average – low)</i>
Authorial invention (originality in processing the thesis, interest in the problem)	High. The author contributes to current scholarly debates in Dutch literary studies through a subtle close reading of the novels by Franca Treur.
<b>GENERAL ASSESSION OF THE THESIS (in words)</b>	
The MA thesis meets both subject-wise and in its structure and handling of the subject the highest standards. It has all quality for publication in slightly condensed form as an article in a Dutch literary studies journal.	
<b>QUESTIONS FOR THE THESIS DEFENSE AND OTHER REMARKS</b>	
<p>1. In your thesis, you present a detailed of the way motherhood is reflected by Franca Treur in her novels. However, you do not say anything about the titles of the novels. To what extent is the reflection on motherhood in the novels reflected in the titles?</p> <p>2. You use the taxonomy developed by Jos Weusten in your analysis of Treur's novels, pointing at the apparent proximity of issues concerning motherhood dealt with by Treur and major strands in literature on motherhood pointed out by Weusten. As you indicate in your thesis, the taxonomy by Weusten is much wider and distinguishes other possible features. Which of these features are remarkably absent in Treur's novels?</p> <p>3. Do you see a fundamental difference in the conceptions of motherhood, as they seem to be the (personal, subjective) basis or framework in the dissertation <i>De idylle voorbij. Verbeelding van moederschap in Nederlandse literatuur, 1980 tot 2010</i> by Jos Weusten, who seems to represent a rather critical-negative stand, and the approach of Martina Vitáčková in her article 'Schrijven als vrouw', in which - at least according to your summary of the article, Vitáčková seems to represent a rather idealized view on motherhood?</p>	

<b>CONCLUSION</b>	
I RECOMMEND the thesis for defense.	
I would like to propose the grade: <b>A –výborně a doporučuji práci pro rektorskou cenu</b>	
In Olomouc, 15.05.2018	Sign: _____

<sup>i</sup> Ranking scale: the marks A, B, C, D, E, F are corresponding with the Study Code of Palacký University. Expressed in words: A (*excellent work – výborně*), B (*better than average – výborně minus*), C (*very good – velmi dobře*), D (*average – velmi dobře minus*), E (*below average – dobře*), F (*failed – nevyhověl*).

<sup>ii</sup> The citation norm as used at the Chair is decisive.

<sup>iii</sup> Recommended layout: Editing opening pages, keeping font size and type, editing spreadsheets and graphs, interactive content, list of attachments, pictures, graphs in the final part of the work, etc. See *Dutch Style sheet*